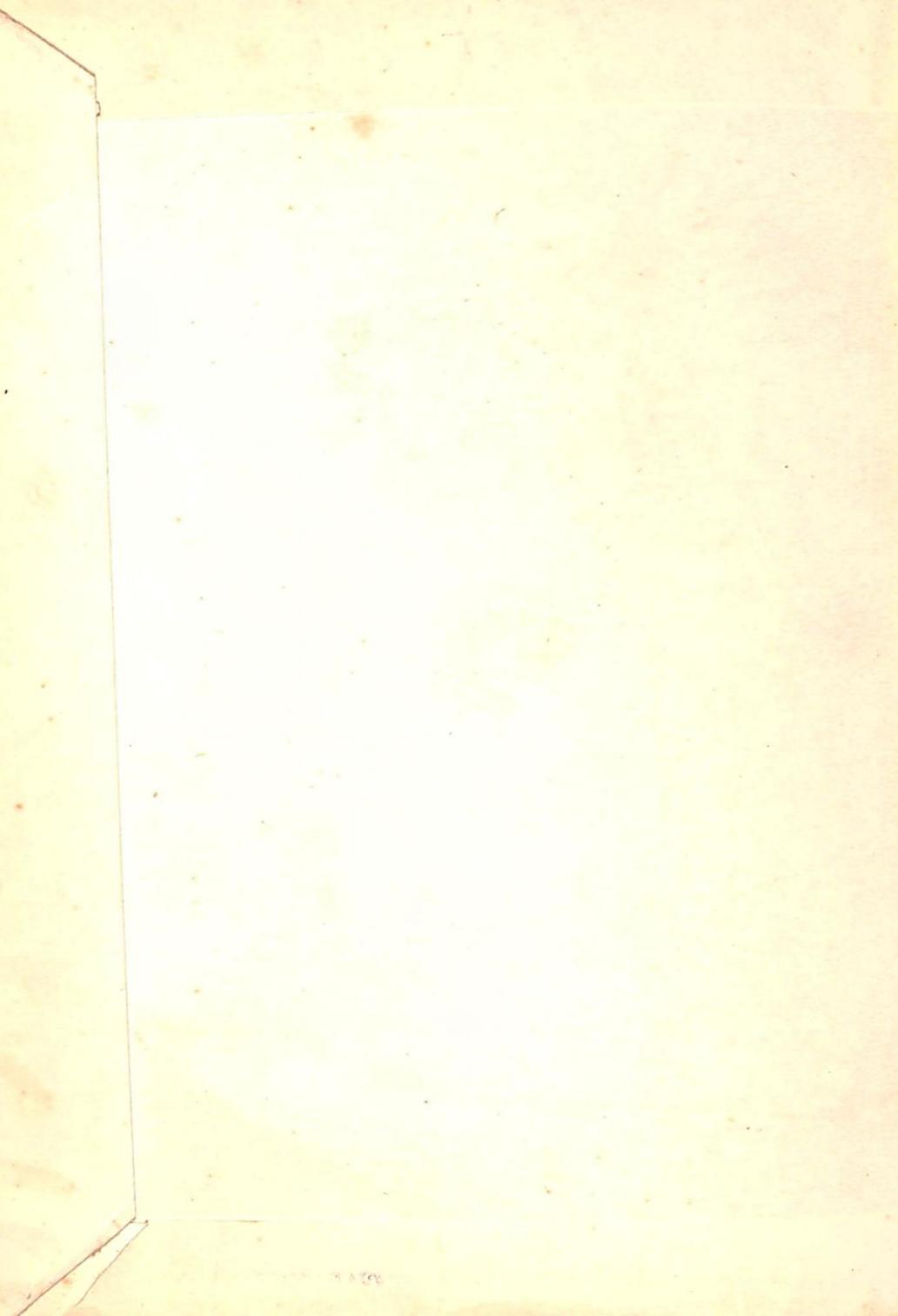


NANCY BACELO

CAN  
TAN  
RES







C A N T A R E S



Nancy Bacelo

CANTARES

SIETE POETAS HISPANOAMERICANOS

*Obras publicadas*

*Tránsito de Fuego, Poesía, 1956*

*Círculo Nocturno Poesía, 1959*

*A publicar*

*Cielo Solo*

*La Nada*

*Mientras Vivía*

*Poesía.*

*Carátula*

*de*

*José P. Costigliolo*

*Ilustraciones*

*de*

*Carlos Carvalho*



CARVALHO 60



## I

**E***L canto tiene que estar  
en cada boca cantando  
la eternidad de cantar.*

## II

**N***O me gusta el agua quieta  
ni los besos que no queman  
ni la flor en la maceta.*

### III

**E** *L cuerpo tiene que arder  
a la primera mirada  
que lo pueda conmover.*

### IV

**L** *A carrera de querer  
está escrita en cada boca:  
hay que saberla leer.*

## V

**S**OBRE *tus pies navegara*  
*en ese mismo barquito*  
*sobre las aguas saladas.*

## VI

**U**N *día me conocí*  
*cuando sin aviso previo*  
*entre tus ojos me vi.*

## VII

**Y** O submarino  
fuera  
fuera submarino  
para ver en tus aguas  
sólo mi camino.

## VIII

**S** I no fuera submarino  
si no lo pudiera ser  
mis dos pies alcanzarían  
para llevarte y traer.

## IX

**C**UALQUIER cosa daría  
cualquier cosa  
por separar el tallo  
de la rosa.

## X

**S**OBRE tu cuerpo pusiera  
unas hojitas de malva  
y en malva yo te bebiera.

XI

**F**UERA llama  
luz, agua,  
lo que fuera  
y en su ser  
a mí  
me sostuviera.

XII

**E**L agua que está en el mar  
tiene el color de tus ojos  
y el ancho de mi cantar.

### XIII

**Q**UE no diera  
y diera  
por ver tu cara  
de primavera.

### XIV

**U**NA mañana estaba  
en agua salada  
buscando entre la arena  
tu marejada.

XV

**D**OS ojos tienes  
dos ojos  
que de mirarlos  
mirarlos  
ya no me parecen  
ojos.

XVI

**S**OBRE tus ojos dijera  
que una paloma volando  
se detuvo en su carrera.

## XVII

**D**E noche  
me asomaría  
de noche me asomaría  
por ver si tu corazón  
navega en las aguas mías.

## XVIII

**N**ADA que yo quiera  
como quiero  
a tus ojos  
de mis ojos  
prisioneros.

## XIX

**D**E frente  
y espalda al mar  
no sé si mi corazón  
el cuerpo podrá alcanzar.

## XX

**Y**O remera  
yo barquera  
y prisionera  
de la raya de tus labios  
que me espera.

## XXI

**E**NTRE *la arena*  
*y el mar*  
*entre tu sed*  
*y mi sed*  
*tres cosas vamos a hallar*  
*ya escritas en mi cantar.*

## XXII

**U**N *día habré de encontrar*  
*la luz que quiero saber*  
*la misma que quiero hallar*  
*a la que habré de volver.*

## XXIII

**D**OS ojos busco y no están  
dos ojos sin ojos sueltos  
en que me quiero mirar.

## XXIV

**A**RENAS arenas van  
arenas arenas vienen.  
Tu voz en mi voz está  
tu sangre mi sangre tiene.

XXV

**T**US *manos son como el mar*  
*vienen y van*  
*repitiendo este cantar*  
*de sol y sal.*

XXVI

**E**STA *sed*  
*esta sed*  
*y esta largura*  
*¿quién la cura?*

## XXVII

**S**E *asomaba la luna*  
*se asomaba*  
*y en mis ojos*  
*tus ojos*  
*me robaban.*

## XXVIII

**Q**UISIERA *no haber soñado*  
*para saber que lo cierto*  
*estaba menos marcado.*

## XXIX

**E***L ruido el ruido del mar  
y aquel polvo del camino  
¿dónde fueron a parar?*

## XXX

**T***US ojos,  
los que me miran,  
- éstos que tanto han mirado -  
son los mismos que se estiran  
son los mismos que he cantado.*

## XXXI

**E**STUVIMOS *frente a frente*  
*de costado nos miramos*  
*el aire me arrebataste*  
*y el corazón y estas manos.*

## XXXII

**N**OS *miraremos mejor*  
*-no hay duda que así será-*  
*cuando te dé por mirar*  
*con una forma nomás.*

### XXXIII

**T**US ojos yo los contara  
y en aguas los dividiera,  
con fuego los comparara  
y sólo dos ojos viera.

### XXXIV

**Q**UE tenía que tenía  
en la mano que ocultaba  
en la misma que me daba  
y que no lo presentía?

XXXV

**T**US ojos  
siempre quisieron  
mirar por encima mío.  
Mi verso se ató a tus ojos  
de ahí que yo tenga frío.

XXXVI

**C**UANDO te miro quisiera  
no haber sido la primera  
en tu carrera.

## XXXVII

**S***I quisiera ver el mar  
tocar las olas  
bogar,  
¿adónde apuntar los ojos  
si estoy de espaldas allá?*

## XXXVIII

**E***L amor cuando temprano  
amanece sin colores  
sosegado  
crece en vano.*

XXXIX

**E**STE *la luz donde esté  
el amor allí nomás  
yo te digo porque sé  
tú me dices por ser más.*

XL

**L**A *luz que está allá arriba  
la tierra que está aquí abajo  
tu sed que está suspendida  
mi amor que cuesta trabajo.*

## XLI

**T**US ojos  
    *miran el mundo*  
y no tardan en saberlo  
    *ni un segundo.*

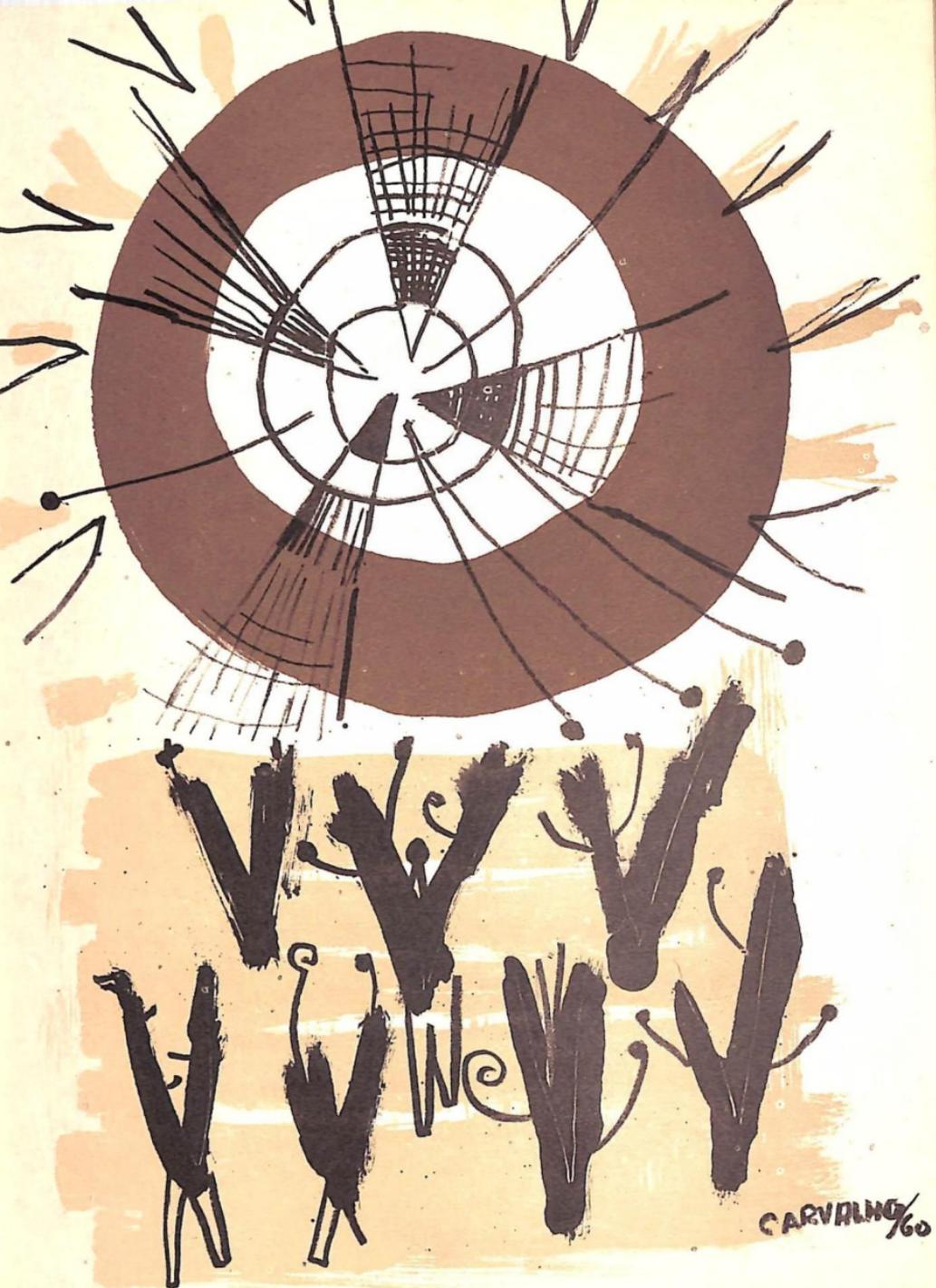
Los míos  
    *taciturnos*  
sólo miran a los tuyos  
    *sin más rumbo.*

## XLII

**E**L amor  
yo lo repito  
y no medito  
es como el canto  
que se dice  
y se desdice  
y queda en tanto.

## XLIII

**M**E quedó la boca seca  
y el pie clavado sin más  
menos mal, todo fue sueño  
y así quedamos en paz.



CARVING/60

И

У

XLIV

**N**ACER  
*empieza por ser  
chispa  
que tiene que arder.*

XLV

**U**N día habrá de llegar  
*en que seremos, de veras,  
lo mismo que al empezar  
antes de ninguna era.*

## XLVI

**M**EDIR *la fe y la verdad*  
*y la estatura de al lado*  
*sin conocer la mitad*  
*es dar un paso de ahogado.*

## XLVII

**L**OS golpes *tienen un nombre*  
*uno solo*  
*por más que el ojo se asombre.*

## XLVIII

**N**O es imposible de hallar  
la ventana en qué asomarse  
el pulso puede fallar  
pero otro pulso arrimarse.

## XLIX

**N**ADIE está solo ni tiene  
maldita su propia esencia,  
el hombre sabe en qué viene  
él mismo elige la ciencia.

## L

**N**O estemos de mano en pecho  
de dedos entrecruzados  
y con el ojo en acecho  
para esconder el pecado.

## LI

**E**L que crea que lo diga  
el que no crea también  
que el primero que lo siga  
lo seguirá por su bien.

## LII

**N**ADA como la señal  
de la cabeza y la frente  
ésa que nunca hace mal  
que está alerta, que no miente.

## LIII

**E**STAR en medio y en frente  
del dolor de una mirada  
puede ser miedo a la gente.

LIV

**N**O puede haber más distancia  
entre el frío y el calor  
que la que da la ignorancia.

LV

**Q**UERER la inmortalidad  
o procurarse la historia  
cuando falta inmensidad  
es no conocer la gloria.

LIV

**N**O puede haber más distancia  
entre el frío y el calor  
que la que da la ignorancia.

LV

**Q**UERER la inmortalidad  
o procurarse la historia  
cuando falta inmensidad  
es no conocer la gloria.

## LVI

**J**UNTOS habremos de estar  
juntos de pie ver el cielo.  
Mirarnos de par en par  
sabernos de vuelo en vuelo.

## LVII

**L**A mano que se te da  
con cinco dedos sumados  
es mano que ha calculado.

LVIII

**U**NA copa  
y una cama  
y media luz  
al que llama.

LIX

**E**L nombre de mi pasión  
no es un nombre cualquiera  
también tiene su razón.

LX

**N**OS hemos comprometido  
con el hambre  
y con la sed  
de los vencidos.

LXI

**P**ORQUE estamos  
separados y desiertos  
los hermanos,  
es que hay sangre  
y soledad  
entre las manos.

## LXII

**A**DENTRO de cada mano  
adentro de cada mano  
cabe el dolor del hermano.

## LXIII

**O**JO en ojo  
mano en mano  
y una filita  
de hermanos.

## LXIV

**E** *L día  
que coincidamos  
en mirarnos  
de a poquito  
las dos manos  
-ese día-  
nos sentiremos  
hermanos.*

LXV

**H**ERMANO, cuántos errores  
y de verdad soberanos  
en tu nombre sin rigores  
cometemos los humanos.

LXVI

**H**ERMANO no puede ser  
el que te mira la cara  
sin saber que se ha de ver  
como si antes se mirara.

## LXVII

**Y** ponemos cerco y nombre  
sobre la tierra que escucha  
cómo peleamos los hombres  
sin saber por qué es la lucha.

## LXVIII

**S** I no queremos mirarnos  
con estatura sencilla  
no alcanzaremos a amarnos  
ni a sentarnos en la orilla.

## LXIX

**Q**UEREMOS vernos las manos  
muy juntas sobre las almas  
pero fallamos, hermanos,  
porque nos falta la calma.

## LXX

**S**I venimos de lo mismo  
del mismo vientre salimos  
¿cómo no abrir el abismo  
que sobre el fuego pusimos?

## LXXI

**H**ERMANOS vamos a dar  
con la lámpara que tiene  
lo que debemos hallar:  
la luz que no se detiene.

## LXXII

**L**A sangre que se derrama  
ésa que queda en el suelo  
es sangre de quien nos ama.

## LXXIII

**V**ERDAD *verdad verdadera*  
*hacer un alto en la voz*  
*y continuar la carrera.*

## LXXIV

**T**RAGAR *la sed del vecino*  
*y darle vuelta la cara*  
*se llama ser asesino.*

## LXXV

**S***I sumamos noche y cielo  
si dividimos el mar  
si acabamos con el fuego  
¿dónde iremos a parar?*

## LXXVI

**C***ADA cual  
dirá esto es mío  
cada uno  
hará el balance  
el niño no tendrá frío  
el ojo tendrá su alcance.*

LXXVII

**U**N día  
habrá de llegar  
-ya anunciaron que vendría-  
en que al ir a comenzar  
tendremos la boca fría.

LXXVIII

**U**N foso  
para el que mide  
la estatura de los otros  
cuando nadie se lo pide.

LXXIX

**Q**UEDAREMOS  
*beso en beso*  
*luz en la luz*  
*quedaremos*  
*será una noche*  
*cualquiera*  
*será un día*  
*y será éso.*

LXXX

**P**OR fin  
*estaremos juntos  
nos miraremos de frente  
sabremos de aquel asunto  
iremos de mente a mente.*

LXXXI

**Y** si elegimos la rosa  
*si nos tragamos el cielo  
si levantamos la losa  
se acabará este desvelo.*



CARVALHO 60



## LXXXII

**U**N día  
*nos miraremos*  
*los primeros*  
*que creemos*  
*en la luz que conocemos*  
*pero acaso*  
*¿llegaremos?*

## LXXXIII

**L**A señal está en la mano  
*en la mano que no damos*  
*y ocultamos.*

LXXXIV

**N**O nos podemos medir  
los ojos cabeza y pies  
debemos sí, consentir,  
en que andamos al revés.

LXXXV

**N**OS asomamos  
nos vemos  
nos seguimos  
nos perdemos  
sin rumbo andamos  
sin freno.

## LXXXVI

**L** OS *pies*  
sólo se hicieron  
para el piso en que crecieron  
pero andan  
también andan  
por el aire y por el agua  
si los mandan.

## LXXXVII

**L** A *soledad no está sola*  
*si a soledad y verdad*  
*sumamos ola tras ola.*

## LXXXVIII

**L** *A lucha para mi ser  
no la quietud ni la espera.  
Yo no sé lo qué es volver  
si no di vuelta a la esfera.*

## LXXXIX

**S** *I la mirada está oscura  
y la voz no tiene norte  
no hay estrella segura.*

XC

**L**A chispa que es el principio  
la ceniza que es el fin  
la chispa va al precipicio  
la ceniza queda aquí.

XCI

**C**AMINAR no está en el paso  
ni correr en la carrera.  
Cada cosa está en su caso  
cada esperar en su espera.

## XCH

**U**NA mano puede abrir  
la puerta de la verdad.  
Un ojo puede salir  
y creer que volverá.

## XCIII

**N**O están los que me miraron  
ni aún los que me ofrecieron  
la misma mano que hallaron  
cuando en mí se sostuvieron.

## XCIV

**L** *A espalda se debe dar  
caminando hacia adelante  
no caminando hacia atrás.*

## XCV

**L** *a soledad  
la tan sola,  
la que no tiene verdad  
es la que viaja en la ola.*

## XCVI

**S**OLO se llama faltar  
a la cita que nos dieron  
para encontrar nuestro par.

## XCVII

**U**N pie cuando marcha solo  
qué amargura qué amargura  
si hallar el par no procura.

## XCVIII

**L** *A espera por a todos  
desespera  
si es primera.*

## XCIX

**S** *E puede ser prisionero  
en una cárcel sin rejas  
pero nunca carcelero:  
hay que mirar las abejas.*

C

**P**ERDER *el tiempo*  
*es perder*  
*lo que pudo suceder.*

CI

**C**UANDO *estuve*  
*sobre el aire*  
*cuando estuve*  
*no sé como me sostuve.*

## CII

**C**ANTAMOS  
*por la noche*  
*y por el día*  
*si soñamos*  
*pero acaso*  
*no cantamos,*  
*si buscamos*  
*el camino*  
*y no lo hallamos?*

### CIII

**E**SE día  
que veamos la alegría  
transformada.  
Ese día,  
también veremos las manos  
del que guía.

### CIV

**M**E vi contra la pared  
con una estrella de frente.  
En la boca mucha sed  
y polvo duro en los dientes.

## CV

**L** *A noche:*  
*qué larga carga.*

*El canto:*  
*sólo una luz*  
*y ni tánto.*

## CVI

**C** *UANDO* *queremos soñar,*  
*por sí, nomás por volar,*  
*cierran la puerta y quedamos*  
*con el aire sin contar.*

## CVII

**E** *L canto  
que está en la boca  
y en el papel se retoca  
es tarea loca.*

## CVIII

**A**  *veces quisiera llegar  
a la orilla  
y descansar  
de este apurar.*

CIX

**L** *A tierra que se vacía  
y el poeta  
convertido  
a la poesía.*



I N D I C E



## CANTARES DE AMOR

El canto tiene que estar	9
No me gusta el agua quieta	9
El cuerpo tiene que arder	10
La carrera de querer	10
Sobre tus pies navegara	11
Un día me conocí	11
Yo submarino	12
Si no fuera submarino	12
Cualquier cosa daría	13
Sobre tu cuerpo pusiera	13
Fuera llama	14
El agua que está en el mar	14
Que no diera	15
Una mañana estaba	15
Dos ojos tienes	16
Sobre tus ojos dijera	16
De noche me asomaría	17
Nada que yo quiera	17
De frente	18
Yo remera	18
Entre la arena	19
Un día habré de encontrar	19
Dos ojos busco y no están	20
Arenas arenas van	20
Tus manos son como el mar	21
Esta sed	21
Se asomaba la luna	22

Quisiera no haber soñado	22
El ruido el ruido del mar	23
Tus ojos, los que me miran	23
Estuvimos frente a frente	24
Nos miraremos mejor	24
Tus ojos yo los contare	25
Que tenía que tenía	25
Tus ojos siempre quisieron	26
Cuando te miro quisiera	26
Si quisiera ver el mar	27
El amor cuando temprano	27
Esté la luz donde esté	28
La luz que está allá arriba	28
Tus ojos miran el mundo	29
El amor	30
Me quedó la boca seca	30

### **CANTARES HUMANOS**

Nacer	33
Un día habrá de llegar	33
Medir la fe y la verdad	34
Los golpes tienen un nombre	34
No es imposible de hallar	35
Nadie está sólo ni tiene	35
No estemos de mano en pecho	36
El que crea que lo diga	36
Nada como la señal	37
Estar en medio y en frente	37

No puede haber más distancia	38
Querer la inmortalidad	38
Juntos habremos de estar	39
La mano que se te da	39
Una copa	40
El nombre de mi pasión	40
Nos hemos comprometido	41
Porque estamos	41
Adentro de cada mano	42
Ojo en ojo	42
El día que coincidamos	43
Hermano, cuántos errores	44
Hermano no puede ser	44
Y ponemos cerco y nombre	45
Si no queremos mirarnos	45
Queremos vernos las manos	46
Si venimos de lo mismo	46
Hermanos vamos a dar	47
La sangre que se derrama	47
Verdad verdad verdadera	48
Tragar la sed del vecino	48
Si sumamos noche y cielo	49
Cada cual	49
Un día	50
Un foso	50
Quedaremos	51
Por fin	52
Y si elegimos la rosa	52

## CANTARES EN EL TIEMPO

Un día	55
La señal está en la mano	55
No nos podemos medir	56
Nos asomamos	56
Los pies	57
La soledad no está sola	57
La lucha para mi ser	58
Si la mirada está oscura	58
La chispa que es el principio	59
Caminar no está en el paso	59
Una mano puede abrir	60
No están los que me miraron	60
La espada se debe dar	61
La soledad	61
Solo se llama faltar	62
Un pie cuando marcha solo	62
La espera por a todos	63
Se puede ser prisionero	63
Perder el tiempo	64
Cuando estuve	64
Cantamos	65
Ese día	66
Me vi contra la pared	66
La noche	67
Cuando queremos soñar	67
El canto	68
A veces quisiera llegar	68
La tierra que se vacía	69





**CANTARES** de Nancy Bacelo, primer volumen de las ediciones **7 Poetas Hispanoamericanos**, se terminó de imprimir el 24 de diciembre de 1960, en la Imprenta Panamericana, 21 de setiembre nº 2792, Montevideo, Uruguay. Se tiraron 500 ejemplares y en su composición se utilizaron tipos Bodone de 18 y 24 cíceros. La edición se realizó bajo el cuidado de la autora.

